



## Zur diesjährigen **Martinikirchweih**

vom **5. bis 8. November 2021** laden wir Sie herzlich ein.

Eröffnung ist am Freitag, 5. November 2021, um 17.00 Uhr bei der Schiffschaukel (Hauptstraße, Brauerei Heller).

Nutzen Sie die guten Einkaufsmöglichkeiten am verkaufsoffenen Sonntag von 13.00 bis 18.00 Uhr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Erster Bürgermeister Dr. German Hacker

## Umwelttipp November: Nachhaltiges Heizen



Der Winter steht bald vor der Tür, die Heizung läuft seit längerem auf Hochtouren. Aber kann man auch nachhaltig heizen?

Ziel dessen ist es zum einen, den Energieverbrauch so gut wie möglich zu reduzieren, und zum anderen, auf erneuerbare Wärme durch den Einbau einer effizienten Heizung umzustellen oder Häuser gut zu dämmen, um den Energiebedarf grundlegend zu reduzieren.

Wesentlich einfacher ist jedoch, den Verbrauch mit kleinen Änderungen im eigenen Heizverhalten zu senken. Folgendes ist dabei zu berücksichtigen:

- Die richtige Raumtemperatur wählen, angenehm, aber nicht zu warm
- Lieber mehrmals kurz stoßlüften als dauerhaft kipplüften
- Türen und Fenster geschlossen halten
- Die Heizkörper nicht verhängen oder zustellen
- Räume im Winter nicht komplett auskühlen lassen, um nicht jedes Mal Möbel erneut aufzuheizen.

Mit diesen einfachen Tipps lässt sich beim Heizen Energie und auch etwas Geld sparen.

Auch für Unternehmen ist Nachhaltigkeit ein zunehmend wichtiges Thema, viele haben bereits regenerative Heiz- und Kühlsysteme installiert und setzen auf erneuerbare Energie und Energieeffizienz bei ihren Gebäuden.

Informationen zur HerzoSolar Kellertour auf [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de), Stichwort: „Kellertour“.

**Eine Einladung zur Besichtigung des Heizkraftwerks im Rahmen der HerzoSolar Kellertour finden Sie auf der Seite 232 in diesem Amtsblatt.**



Foto: isslerimages

## Martinikirchweih: geänderte Verkehrslage

Bis nach dem Abbau der Fahrgeschäfte am Montag, 8. November 2021, ist die Hauptstraße zwischen Reytherstraße und Steggasse, die Badgasse sowie der Marktplatz für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Für den Fußverkehr bleiben die Durchgänge frei. Am Dienstag, 9. November 2021, ist die Innenstadt für den Verkehr wieder freigegeben.

## Änderungen für die Herzobus-Linien

Der Herzobus Linie 279 wird bis einschließlich Dienstag, 9. November 2021, über die Straßen Zum Flughafen und Ringstraße umgeleitet. Es werden Ersatzhaltstellen „Am Hallertürlein“ (stadtauswärts) und „Adlerstraße/Ecke Am Hirtenbuck“ eingerichtet.

Die Stadt Herzogenaurach bittet um Verständnis für entstehende Behinderungen und Unannehmlichkeiten und wünscht allen Gästen eine stimmungsvolle Martinikirchweih.

Weitere Informationen auf [www.herzogenaurach.de/martini](http://www.herzogenaurach.de/martini).

## Martinikirchweih: Informationen


### Standplan

Eine Übersicht der Stände ist zu finden auf [www.herzogenaurach.de/martini](http://www.herzogenaurach.de/martini).

### Dienststellen geschlossen

Die städtischen Dienststellen im Interims-Rathaus sowie Stadtbücherei, vhs, Generationen.Zentrum, Jugendhaus rabatz und Baubetriebshof sind **am Kirchweihmontag, 8. November 2021**, geschlossen.

## Amtsblatt online lesen?

 [www.herzogenaurach.de/amsblatt](http://www.herzogenaurach.de/amsblatt)

| ANZEIGEN

### Neuverpachtung der Jagd „Haundorf-Beutelsdorf“

Die oben genannte Jagd wird zum 1. April 2022 neu vergeben. Die jagdbare Fläche beträgt 572 ha. Angebote / Rückfragen bitte an folgende E-Mail: [Jagdgenossenschaft-Haundorf-Beutelsdorf@herzogenet.de](mailto:Jagdgenossenschaft-Haundorf-Beutelsdorf@herzogenet.de). Zusendungen bitte bis Dienstag, 30. November 2021, übermitteln.

### Erinnerung: UVV-Unterweisungen

Für die jährliche UVV-Unterweisungen an den Maschinen der Jagdgenossenschaft Haundorf-Beutelsdorf werden zwei Termine angeboten: Samstag, 6. und 13. November 2021, jeweils um 9.00 Uhr an der Maschinenhalle in Beutelsdorf.

### Arbeitslosenberatung

Nächster Termin ist am Dienstag, 30. November 2021, von 9.00 bis 12.00 Uhr im Gemeindezentrum St. Otto, Theodor-Heuss-Str. 14. Eine vorherige Terminvereinbarung über die Kontaktstelle für Arbeitslose in Erlangen unter Tel. 09131/206258 oder E-Mail an [info@kontaktstelle.de](mailto:info@kontaktstelle.de) ist unbedingt erforderlich.

### Spenden für Templadera

Mit einem Stand bei „hin&herzo – Das Kulturfestival“ war die Steuerungsgruppe „Fairtradetown“ gleichzeitig auch auf der 20. Fairen Woche in Deutschland vertreten. Am Stand konnten Kostproben aus dem Fairen Kochbuch probiert werden. Der Reinerlös von 126,00 EUR, der durch Spenden für Kaffee oder Salate zustande kam, wurde gleich eine Woche später an die Mitglieder des Freundeskreises Templadera (Peru) für die Diözese Cajamarca übergeben. Die dortigen Partner hatten um Spenden für Sauerstoff für die Behandlung von Corona-Patienten gebeten.



### Die Ablesung der Strom-, Gas-, Wärme- und Wasserzähler 2021

Die Herzo Werke GmbH werden die Ablesung der Jahresverbräuche in diesem Jahr erneut mit Ablesekarten durchführen, sodass unsere Mitarbeiter nicht mehr zu Ihnen ins Haus kommen müssen.

Diese Ablesekarten werden Ihnen ab dem 15. November mit der Tagespost zugestellt. Sie können die Zählerstände selbst ablesen und dann über den QR-Code bzw. den Onlinezugang direkt eingeben. Selbstverständlich kann die ausgefüllte Ablesekarte auch per Post oder Fax zurückgeschickt oder im eigens dafür aufgestellten Briefkasten im Kundencenter eingeworfen werden. Bei Fragen können Sie sich gerne an unsere Mitarbeiter unter Telefon 904-0 im Servicecenter wenden. Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns im Voraus.

## Einladung zum Volkstrauertag

**Im November gedenkt die Stadt Herzogenaurach der Opfer der beiden Weltkriege.**

**Zu den Gedenkfeiern mit Andacht, Gedenkrede und musikalischer Umrahmung wird herzlich eingeladen!**



Niederndorf, Samstag, 13. November 2021, 17.30 Uhr,  
am Mahnmal für die Gefallenen der Weltkriege

Haundorf, Sonntag, 14. November 2021, ca. 9.50 Uhr,  
vor der Kirche (im Anschluss an den regulären Gottesdienst)

Herzogenaurach, Sonntag, 14. November 2021, 10.30 Uhr,  
vor dem Mahnmal am Kirchenplatz

Zweifelsheim, Sonntag, 14. November 2021, 11.15 Uhr,  
am Mahnmal für die Gefallenen der Weltkriege (Ortsmitte)

Hammerbach, Sonntag, 14. November 2021, 14.00 Uhr,  
am Ehrenmal

Hauptendorf, Sonntag, 21. November 2021, 10.00 Uhr,  
am Gedenkstein neben der Kapelle

**ÜBER**  
DIRK STEFFENS  
FRITZ HABEKUß

**LEBEN**

**herzo**

Fritz Habekuß  
**ÜBERLEBEN**  
Zukunftsfrage Artensterben  
Vortrag und Diskussion

**10.11.2021 – 19.30 Uhr**  
Vereinshaus, Hintere Gasse 22, 91074 Herzogenaurach  
Eintritt 8,- Euro (4,- Euro ermäßigt)

**10.11.2021 – 19.30 Uhr**  
Vereinshaus, Hintere Gasse 22, 91074 Herzogenaurach  
Eintritt 8,- Euro (4,- Euro ermäßigt)

**www.vhs-herzogenaurach.de**

**vhs** VOLKSHOCHSCHULE  
HERZOGENAURACH

**75 JAHRE**

**Anmeldung erforderlich**

### Vortrag und Diskussion mit Fritz Habekuß: ÜBERLEBEN

Wir befinden uns mitten im sechsten Massenartensterben und erleben den größten Artenschwund seit dem Aussterben der Dinosaurier. Der Mensch hat ihn ausgelöst, und nur er kann ihn stoppen.

Der bekannte Naturfilmer und Terra-X-Moderator Dirk Steffens engagiert sich seit Jahren für den Artenschutz. Gemeinsam mit dem Wissenschaftsjournalisten Fritz Habekuß zeigt er, wie in der Natur alles mit allem zusammenhängt und warum der Erhalt der Artenvielfalt überlebensnotwendig für die Menschheit ist. Die beiden schlagen Maßnahmen vor, um das Artensterben zu stoppen: drastisch, aber nicht unmöglich – und mit der Chance, unser Verhältnis zur Natur zu revolutionieren.

**Fritz Habekuß**, geboren 1990, ist Redakteur der ZEIT. Er berichtet weltweit von der Zerstörung der natürlichen Vielfalt und denjenigen, die dagegen kämpfen. Für seine Arbeit wurde er unter anderem 2018 unter die Journalisten des Jahres gewählt und mit dem Holtzbrinck-Preis für Wissenschaftsjournalismus ausgezeichnet.

**Dirk Steffens**, geboren 1967, ist Wissenschaftsjournalist und Moderator der Dokumentationsreihe Terra X. Der wohl bekannteste Artenschützer Deutschlands ist UN-Botschafter für die Dekade biologische Vielfalt. Er vertritt außerdem als nationaler Botschafter den WWF und das Jane-Goodall-Institut. Seit über einem Vierteljahrhundert unternimmt er Expeditionen in alle Regionen der Welt, um über die Natursysteme der Erde zu berichten. Für seine Verdienste erhielt er die Ehrendoktorwürde der Universität Bayreuth.

Der Vortrag findet am **Mittwoch, 10. November 2021, um 19.30 Uhr** im Vereinshaus, Hintere Gasse 22, mit **Einhaltung der 3G-Regel** (ohne Maske am Sitzplatz) statt. Einlass: ab 19.00 Uhr  
Entgelt: 8,00 EUR (Schüler/Studierende: 4,00 EUR), **Anmeldung** ([www.vhs-herzogenaurach.de](http://www.vhs-herzogenaurach.de)) **oder Abendkasse.**

Die vhs Herzogenaurach sucht eine Kursleiterin / einen Kursleiter für **Wassergymnastik**.

Wir freuen uns sehr auf Ihre Kurzbewerbung per E-Mail an: [oliver.kundler@herzogenaurach.de](mailto:oliver.kundler@herzogenaurach.de).

Unter Tel. 09132 / 901-323 erhalten Sie weitere Informationen.


**MUSIKSCHULE  
HERZOGENAURACH**

### Familien musizieren

Ein buntes Familien-Potpourri zum Tag der Hausmusik am Sonntag, 21. November 2021, um 16.00 Uhr im Saal der Musikschule, Kirchenplatz 11. Mit großer Begeisterung musizieren jedes Jahr Schülerinnen und Schüler der Musikschule gemeinsam mit Geschwistern, Eltern, Großeltern und anderen Familienangehörigen. Das Programm reicht von Klassik, Kinderliedern, internationalen Volksliedern bis zu Rock und Pop. Der Eintritt ist frei, es gilt die 3G-Regel.


**STADTBÜCHEREI  
HERZOGENAURACH**

### Vorlesen in der Bücherei

Am Donnerstag, 11. November 2021, sind um 16.00 Uhr Kinder ab 3 Jahren eingeladen, „Dr. Brumm fährt Zug“ von Daniel Napp mit dem Kamishibai-Theater zu hören und zu sehen. Eintritt frei!

**Am Montag, 8. November 2021, ist die Bücherei wegen der Martinikirchweih geschlossen.** Die Leihfristen der Medien, die rein rechnerisch an diesem Tag fällig wären, wurden automatisch bis Dienstag, 9. November 2021, verlängert.

### Treffen des „English Book Club“

Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie finden die Treffen im Gemischten Vogelschutz- und Zuchtverein, Nutzungsstr. 45 statt. Eine Anmeldung (Tel. 09132 / 901-131, E-Mail [buecherei@herzogenaurach.de](mailto:buecherei@herzogenaurach.de)) ist erforderlich, ein 3G-Nachweis zu erbringen. Am Mittwoch, 10. November 2021, um 9.30 Uhr, wird über „The Lost City of Z“ von David Gran diskutiert.

### Treffen der Bücherbärchen

Die „Bücherbärchen“ treffen sich immer am 2. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr. Kinder von 18 Monaten bis 3 Jahren können beim gemeinsamen Lesen, Singen, Knireitern und anderen Spielen mit ihren Eltern oder Großeltern die Welt der Bücher entdecken. Ein 3G-Nachweis ist vorzuzeigen, Kinder unter 6 Jahren sowie Schüler benötigen ihn nicht. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, Anmeldung erforderlich (Tel. 09132 / 901-131 oder [buecherei@herzogenaurach.de](mailto:buecherei@herzogenaurach.de)). Kostenlos. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 10. November 2021, um 15.00 Uhr.

Vorgelesen wird „Die Geschichte vom kleinen Siebenschläfer, der seine Schnuffeldecke nicht hergeben wollte“ von Sabine Bohlmann.

## „Reparaturzentrum der HerzoHeinzel-männchen“

Am Samstag, 6. November 2021, werden zwischen 13.00 und 16.00 Uhr im Seniorenbüro (Wiesengrund 1) wieder Reparaturen durchgeführt. Die Instandsetzung von Gegenständen oder Textilien aus Haushalt, Küche oder Kinderzimmern gelingt den „Herzo Heinzelmannchen“ beiderlei Geschlechts mit hoher Erfolgsquote. Sie freuen sich auf neue Herausforderungen!

## „Auszeit“ für pflegende Angehörige

Seit Oktober 2021 wird pflegenden Angehörigen die Möglichkeit geboten, sich in einem offenen Gesprächskreis zu treffen, um bei einer Tasse Kaffee mit anderen Betroffenen in Kontakt zu kommen und in entspannter Atmosphäre Erfahrungen auszutauschen.

Das nächste Treffen findet am Montag, 8. November 2021, um 15.30 Uhr im großen Gruppenraum im Erdgeschoss des Generationen.Zentrums, Erlanger Str. 16, statt. Ein weiteres Treffen ist am Montag, 13. Dezember 2021, geplant (Ort und Zeit bleiben gleich).

Für Rückfragen steht das HerzoSeniorenbüro (Tel. 09132 / 737169) dienstags zwischen 15.00 und 17.00 Uhr oder donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr zur Verfügung. Außerhalb dieser Zeiten meldet sich der Anrufbeantworter, es wird gerne zurückgerufen.



## Programmauswahl

Das vollständige Programm aller Fachbereiche ist zu finden auf [www.herzogenaurach.de/generationenzentrum](http://www.herzogenaurach.de/generationenzentrum). Kontakt und Veranstaltungsort (soweit nicht anders genannt): Erlanger Str. 16, Tel. 09132/734-170. **Anmeldungen** unter dieser Telefonnummer oder auf [www.herzogenaurach.feripro.de](http://www.herzogenaurach.feripro.de).

## Fachbereich Kinder und Familien

### Familiencafé

Während des kostenfreien Familiencafés jeweils mittwochs am 10. und 24. November 2021 von 9.00 bis 11.00 Uhr können alle kleinen und großen Gäste begleitet von einer Pädagogin einen entspannten Vormittag in gemütlicher Atmosphäre erleben. Das Familiencafé richtet sich an Familien mit Kindern bis 3 Jahren. Bei einer

Tasse Kaffee oder Tee ist Zeit für Austausch, offene Fragen und das Knüpfen neuer Kontakte.

## Familienkino

Beim kostenfreien Familienkino am Dienstag, 16. November 2021, um 15.00 Uhr können Kinder ab 3 Jahren mit einer erwachsenen Begleitperson erste Kinoerlebnisse sammeln. Auf einer großen Leinwand wird ein Kurzfilm mit einer max. Spielfilmlänge von 60 Min. gezeigt.

## Entdeckertag / Kinderbetreuung Buß- und Betttag

Am Mittwoch 17. November 2021, wartet erstmalig auf Schulkinder im Alter zwischen 6 und 12 Jahren ein Entdeckertag von 8.00 bis 14.00 Uhr. Dieser wird in Kooperation mit der Stadtbücherei als Kinderbetreuung am schulfreien (jedoch nicht arbeitsfreien) Buß- und Betttag angeboten. Es entsteht ein Unkostenbeitrag von 4,00 EUR pro Kind.

## Fachbereich Senioren

### Tagesfahrten im November

Besucht wird das Glasdorf „Weinfurter“ in Arnbruck im Bayerischen Wald. Teilnahme nur mit 3G plus-Nachweis. Die Maskenpflicht im Bus entfällt.

Es gibt keine Reservierung für ein gemeinsames Mittagessen.

Dienstag, 16., und Mittwoch, 17. November 2021, Abfahrtszeit: 8.00 Uhr.

Fahrzeit: 2,5 Stunden, Plätze: 40.

Anmeldung: Dienstag, 9., und Mittwoch, 10. November 2021, jeweils ab 15.00 Uhr bei Lotto Tabak Batz, Erlanger Straße 2.

### Theaterfahrt im November

Stück „Glückliche Tage“ von Samuel Beckett mit Einkehr Gaststätte Thalmühle Donnerstag, 18. November 2021, 16.40 bis ca. 22.00 Uhr, Abfahrt: Generationen.Zentrum, Ort: Erlangen, Markgrafentheater, Kartenpreis 16,00 EUR, Anmeldung erforderlich.

## Baustelleninformationen

### Östliche Hintere Gasse

Das Landratsamt Erlangen-Höchstadt teilt mit, dass die östliche Hintere Gasse (ERH 14) ab Einmündung Steinweg bis zur Reytherstraße aufgrund von umfangreichen Tiefbau- und Straßenbauarbeiten des Landkreises für den Durchgangsverkehr weiterhin gesperrt bleibt. Die Baumaßnahme dauert voraussichtlich noch

bis Montag, 15. November 2021, an. Die Umleitung führt weiterhin über die Bamberger Straße – Ringstraße – Zum Flughafen.

## Willy-Brandt-Platz

Um die Stromverbindung zwischen den Boardinghäusern herzustellen, muss der Willy-Brandt-Platz im Stadtteil Herzo Base ab Montag, 8., bis Freitag, 19. November 2021, vollständig für den Verkehr gesperrt werden. Die Umleitung erfolgt in beiden Richtungen über den Hans-Ort-Ring (St 2244), die Straße Zum Flughafen (ERH 3) und den Olympiarig. Wer zu Fuß oder mit dem Rad unterwegs ist, wird gebeten, den Platz über das umliegende Wegenetz zu umgehen. Die Herzobus-Linien 274 Uhrzeigersinn und 274 Gegen-Uhrzeigersinn fahren während der Bauarbeiten eine Umleitung über die ERH 3 und wenden an der Wendeschleife nahe der Haltestelle „Münchener Straße“. Die Bushaltestellen „Willy-Brandt-Platz“ und „Helsinkistraße“ der Linie 274 Gegen-Uhrzeigersinn sowie die Bushaltestelle „Willy-Brandt-Platz“ der Linie 274 Uhrzeigersinn können für die Dauer der Bauarbeiten nicht bedient werden. Die Linie 274 Gegen-Uhrzeigersinn hält ersatzweise an der Haltestelle „Münchener Straße“ (beim Wartehäuschen). Die Stadt Herzogenaurach und das Landratsamt Erlangen-Höchstadt bitten um Vor- und Rücksicht im Bereich der Sperrung und bedanken sich für das Verständnis für hierdurch entstehende Beeinträchtigungen und Unannehmlichkeiten.

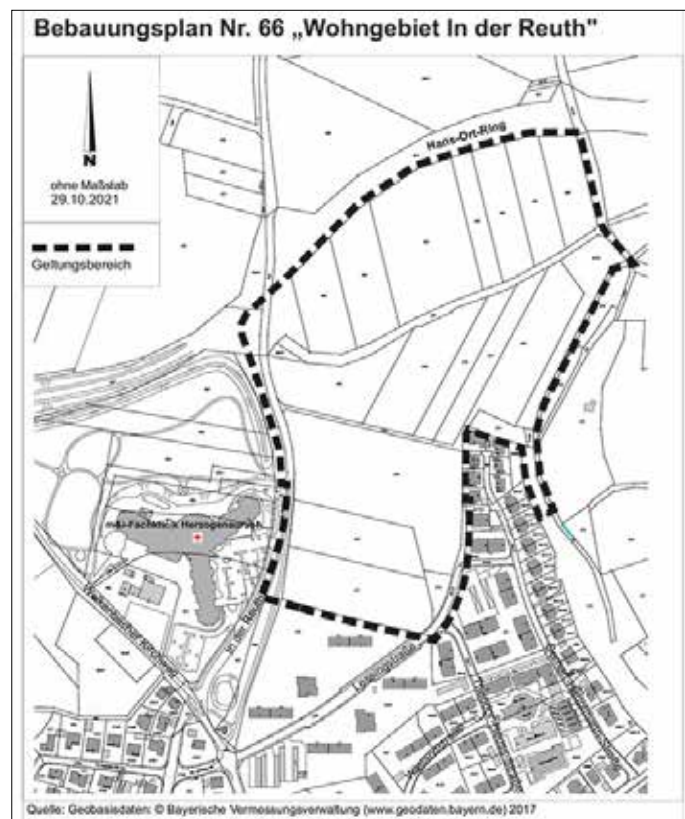
**Weitere Informationen auf [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de), Suche: „Verkehrsinformationen“.**

## HerzoSolar Kellertour 2021 – Besichtigung Heizkraftwerk

Woher kommt die Fernwärme? Antwort gibt die Besichtigung des Heizkraftwerkes der Herzo Werke am Dienstag, 16. November 2021, um 16.00 Uhr. Im Rahmen der HerzoSolar Kellertour bieten auch weitere Stationen privater Anlagenbetreiber die Möglichkeit, sich hautnah über moderne Energieversorgungssysteme, insbesondere in Kombination mit der Nutzung von Sonnenenergie, zu informieren und sich auszutauschen. Anmeldung per E-Mail an [umwelt@herzogenaurach.de](mailto:umwelt@herzogenaurach.de) oder unter Tel. 09132/901-246 ist erforderlich. Weitere Informationen und Steckbriefe zu den einzelnen Stationen auf [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de), Stichwort: „Kellertour“.

## Bekanntmachung

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB); Bebauungsplan Nr. 66 „Wohngebiet In der Reuth“ mit integriertem Grünordnungsplan  
Erneute Öffentliche Auslegung nach § 4a Abs. 3 BauGB, § 3 Abs. 2 BauGB i. V. m. § 3 PlanSiG



Der Stadtrat Herzogenaurach hat in seiner Sitzung vom 30. September 2021 den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 66 „Wohngebiet In der Reuth“ mit integriertem Grünordnungsplan sowie die Begründung einschließlich Umweltbericht in der Fassung vom 3. September 2021 gebilligt und beschlossen, diesen gemäß § 4a Abs. 3 BauGB erneut öffentlich auszulegen.

Das Plangebiet „Wohngebiet In der Reuth“ liegt im Nordwesten des Stadtgebietes von Herzogenaurach. Der Geltungsbereich des Bebauungsplans wird durch den „Hans-Ort-Ring“ im Norden, den Dambach im Osten, die Gerhart-Hauptmann-Straße sowie die Lesingstraße im Süden und die Straße „In der Reuth“ im Westen begrenzt.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst eine Gesamtfläche von ca. 12,1 ha und ist aus dem Lageplan vom 29. Oktober 2021 (ohne Maßstab) ersichtlich.

Der Bebauungsplan-Entwurf mit Begründung und Umweltbericht sowie allen umweltrelevanten Informationen wird gemäß § 4a Abs. 3 BauGB, § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 3 PlanSiG **von Montag, 15. November, bis einschließlich Freitag, 17. Dezember 2021**, im Internet [www.herzogenaurach.de/stadtraum/planen-bauen/aktuelle-bauleitplanung](http://www.herzogenaurach.de/stadtraum/planen-bauen/aktuelle-bauleitplanung) oder unter dem Suchbegriff „Aktuelle Bauleitplanung“ digital bereitgestellt.

Gemäß § 3 Abs. 2 PlanSiG erfolgt als zusätzliches Informationsangebot die Auslegung der Unterlagen auch in analoger Form im Interimsrathaus, Wiesengrund 1, 3. Stock (E3), Gang zum Amt für Planung, Natur und Umwelt, während der Dienststunden:

Montag und Mittwoch: 8.30 – 12.30 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr, Dienstag: 7.30 – 12.30 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr, Donnerstag: 8.30 – 12.30 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr, Freitag: 8.30 – 12.30 Uhr.

Die Einsichtnahme im Interims-Rathaus der Stadt Herzogenaurach ist nur ein zusätzliches Angebot. Eine Einsichtnahme vor Ort ist nur mit vorheriger Terminabsprache möglich. Terminanfragen sind per Telefon oder E-Mail möglich (Tel. 09132 / 901-231 oder E-Mail: [planung@herzogenaurach.de](mailto:planung@herzogenaurach.de)).

Innerhalb der Auslegungsfrist können gemäß § 3 Absatz 2 BauGB von jedermann Stellungnahmen abgegeben werden. Auch Kinder und Jugendliche sind Teil der Öffentlichkeit (§ 3 Absatz 1, Satz 2 BauGB). Die Abgabe von Stellungnahmen zur Planung im Rahmen dieser Beteiligung ist unter anderem auch per E-Mail unter [planung@herzogenaurach.de](mailto:planung@herzogenaurach.de) möglich. Gemäß § 4 PlanSiG wird die Abgabe von Erklärungen zur Niederschrift ausgeschlossen.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 3 Abs. 2 BauGB nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan (gem. § 4a Abs. 6 BauGB) unberücksichtigt bleiben können, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplans nicht von Bedeutung ist.

**Folgende umweltbezogene Unterlagen liegen zur Einsichtnahme vor:**

- Planblatt mit textlichen Festsetzungen und Hinweisen inkl. Anlage zu den Festsetzungen (P)

- Begründung zum Bebauungsplan (Teil A der Begründung) **(BG)**
- Umweltbericht zum Bebauungsplan (Teil B der Begründung) **(UB)**
- Bestandsplan zum Bebauungs- und Grünordnungsplan Nr. 66 „Wohngebiet In der Reuth“, Landschaftsplanung Klebe, 8. Juli 2019
- Beeinträchtigungskarte, Landschaftsplanung Klebe, 26. August 2021
- Zuordnung der Flächen für naturschutzrechtliche Ausgleichsmaßnahmen zu den zu erwartenden Eingriffen auf den Bestandsflurstücken, Landschaftsplanung Klebe, 26. August 2021
- Schalltechnische Untersuchungen im Rahmen der Bauleitplanung, IBAS Ingenieurgesellschaft mbH, 16. April 2019 **(SB)**
- Kurzstellungnahme zur Bewertung möglicher Auswirkungen auf den festgesetzten Lärmschutz im Plangebiet aufgrund der Aktualisierung der DIN 4109, IBAS Ingenieurgesellschaft mbH, 4. August 2021 **(STS)**
- Verkehrliche Auswirkungen durch Nutzungen lt. Bebauungsplan Nr. 66 In der Reuth, Verkehrsplanerischer Fachbeitrag SSP Ingenieure, Juni 2019 **(VU)**
- Baugrundbeurteilung und Versickerungsfähigkeit für das Wohngebiet "In der Reuth" (Sakosta CAU, 28. März 2018 **(BU)**)
- Spezielle artenschutzrechtliche Prüfung zum Bebauungsplan Nr. 66 „Wohngebiet In der Reuth“, Stadt Herzogenaurach, Landkreis Erlangen-Höchstadt, Büro für ökologische Studien (BföS), aktualisierter Stand 12. Juni 2019 **(saP)**
- Eingegangene umweltrelevante Stellungnahmen aus der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB mit Beschlussfassung **(STV)**
- Eingegangene umweltrelevante Stellungnahmen aus der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gem. § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB mit Beschlussfassung **(STE)**
- Sonstige Stellungnahme **(SoSt)**

Die o. a. Unterlagen enthalten umweltbezogene Informationen zu den folgenden Themenfeldern:

#### Übergeordnete Vorgaben:

- Vorgaben der Landes- und Regionalplanung (Landesentwicklungsprogramm Bayern, Regionalplan 7 des Planungsverbandes Industrieregion Mittelfranken) - **UB, BG** sowie **STV** Planungsverband Region Nürnberg und **STV** Regierung von Mittelfranken, Höhere Landesplanungsbehörde
- Aussagen aus dem Arten- und Biotopschutzprogramm (ABSP) für den Landkreis Erlangen-Höchstadt zur Lage des Plangebiets im Naturraum sowie zu naturschutzfachlichen Zielen - **UB**
- landschaftsplanerische Zielvorgaben aus dem wirksamen Flächennutzungs- und Landschaftsplan – **BG** und **UB**
- Aussagen zu Flächen der Amtlichen Biotopkartierung und der Artenschutzkartierung Bayern – **UB**

#### Schutzgut Tiere:

- Aussagen zu tatsächlichen und potentiellen Artvorkommen im Geltungsbereich – **UB, saP**
- Aussagen zu den Planungsauswirkungen auf Tierarten und zu artenschutzfachlichen Konfliktvermeidungs- und vorgezogenen Ausgleichsmaßnahmen im Hinblick auf die im Rahmen der saP kartierten Arten (Feldlerche, Feldsperling, Wasserfledermaus) – **BG, UB, saP, P**

#### Schutzgut Pflanzen:

- Aussagen zur vorhandenen Vegetation – **UB** und **BG**
- Aussagen zu Auswirkungen der geplanten Bebauung auf die vorhandene Vegetation – **UB**
- Aussagen zu geplanten Bepflanzungen – **P, BG, UB, STV** Bayerischer Bauernverband
- Aussagen zu Anforderungen an Baumpflanzungen im Bereich von Telekommunikationslinien – **P, STV** der Deutschen Telekom Technik GmbH

#### Schutzgut Boden:

- Aussagen zu Bodenart, Flächennutzung, Geologie, Rohstoffe, Einstufung nach Bodenschätzungskarte bzw. nach Acker-/ Grünlandzahlen, Bodenuntersuchungen, Altlasten, schädlichen Bodenveränderungen und Bewertung / Einstufung der geplanten Bebauung – **UB, BG, BU, STV** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Umweltamt, **STV** des Wasserwirtschaftsamtes Nürnberg, **STV** Bayerisches Landesamt für Umwelt, **STV** Öffentlichkeit Nr. 1, **STE** Öffentlichkeit Nr. 3
- Aussagen zu Flächennutzung und Erschließung – **BG, STV** Staatliches Bauamt Nürnberg, **STV** Öffentlichkeit Nr. 1, **STE** Öffentlichkeit Nr. 3
- Aussagen zur landwirtschaftlichen Nutzung der internen Ausgleichsflächen – **BG, STE** Öffentlichkeit Nr. 3, **SoSt**
- Aussagen zu agrarstrukturellen Belangen im Zusammenhang mit den geplanten Ausgleichsflächen – **BG, STE** Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Fürth, **SoSt**

#### Schutzgut Fläche:

- Aussagen zum Flächenverbrauch durch die Planung – **UB, STV** Regierung von Mittelfranken, Höhere Landesplanungsbehörde, **STV** Öffentlichkeit Nr. 1, **STE** Öffentlichkeit Nr. 3
- Aussagen zum Nachweis des Bauflächenbedarfs – **BG, STE** der Regierung von Mittelfranken, **STE** des Planungsverbandes Region Nürnberg, **STE** Öffentlichkeit Nr. 3

#### Schutzgut Wasser:

- Aussagen zu Wasserschutzgebieten, Oberflächengewässern, Hochwasserrisiken und Starkregenereignissen, Grundwasser und

Bewertung / Auswirkungen der Planung – **UB, BG, STV** des Wasserwirtschaftsamtes Nürnberg, **STE** Öffentlichkeit Nr. 3

- Aussagen zu Altlasten und sonstigen Bodenbelastungen – **UB**
- Aussagen zur Versorgung des Baugebietes mit Trink-, Brauch- und Löschwasser, zur Regelung der Entsorgung von Ab- und Niederschlagswasser sowie zu wasserrechtlichen Genehmigungen – **BG, UB, BU, P, STV** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Umweltamt, **STV** des Wasserwirtschaftsamtes Nürnberg, **STV** Staatliches Bauamt Nürnberg, **STV** der Herzo Werke GmbH, **STE** Öffentlichkeit Nr. 3

#### Schutzgut Klima:

- Aussagen zu Kaltluftabflussbahnen und zu klimatischen Auswirkungen der Planung – **UB**
- Aussagen zum zukünftigen Verkehrsaufkommen – **VU, BG, UB, STV** Öffentlichkeit Nr. 7, **STV** Öffentlichkeit Nr. 6, **STV** Öffentlichkeit Nr. 5, **STV** Öffentlichkeit Nr. 8
- Aussagen zur Nutzung oberflächennaher Geothermie, Fernwärme und Photovoltaik – **P, BG, UB, STV** des Wasserwirtschaftsamtes Nürnberg, **STV** der Herzo Werke GmbH
- Aussagen zur Berücksichtigung der Klimaschutzziele des Landkreises – **BG, STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Umweltamt

#### Schutzgut Landschaftsbild:

- Aussagen zum Landschafts- und Ortsbild – **BG, UB**
- Aussagen zur Einbindung der Bauflächen in die Landschaft und an den Siedlungsbereich / Abstand zur bestehenden Bebauung – **P, UB, BG, STV** Öffentlichkeit Nr. 2, **STV** Öffentlichkeit Nr. 3, **STV** Öffentlichkeit Nr. 4; **STV** Öffentlichkeit Nr. 7, **STV** Öffentlichkeit Nr. 8

#### Emissionen/ Lärm:

- Aussagen zu Lärmeinwirkungen aus dem Straßenverkehr und aus benachbarter gewerblicher Nutzung sowie zu Fluglärm – **BG, UB, SB, STV** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Immissionsschutz/ Umweltamt, **STV** des Luftamtes Nordbayern, **STV** Öffentlichkeit Nr. 6, **STV** Öffentlichkeit Nr. 8, **STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Immissionsschutz, **STE** des Luftamtes Nordbayern
- Aussagen zu Lärmemissionen aus der benachbarten Sportanlage - **BG, STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Immissionsschutz
- Aussagen zu Lärmemissionen aus dem geplanten Baugebiet – **SB, BG, UB**
- Aussagen zu erforderlichen Schallschutzmaßnahmen – **SB, P, BG, UB, STV** Staatliches Bauamt Nürnberg, **STV** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt, Immissionsschutz/ Umweltamt, **STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Immissionsschutz

#### Emissionen/ Schadstoffe

- Aussagen zu Schadstoffemissionen aus dem Straßenverkehr – **UB**

#### Emissionen/ Erschütterungen

- Aussagen zu Erschütterungen – **UB**

#### Emissionen/ Licht

- Aussagen zu Lichtemissionen der geplanten Gebäude und Anlagen – **UB**

#### Emissionen/ Wärme und Strahlung

- Aussagen zu Emissionsquellen von Wärme und Strahlung – **UB**

#### Risiken für die menschliche Gesundheit und die Umwelt

- Aussagen zu Vorbelastungen, bestehenden Planungen für die Erholungsnutzung und zu Auswirkungen der Planung bzgl. Erholung sowie möglicher Konflikte mit der Richtlinie 2012/18/EU / Seveso III – **UB**

#### Kulturelles Erbe:

- Aussagen zu möglichen Konflikten mit Bodendenkmälern im Plangebiet und Bewertung / Auswirkungen der Planung – **UB** und **STV** des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege

#### Abfälle und ihre Beseitigung und Verwertung:

- Aussagen zu Auswirkungen der Planung hinsichtlich anfallender Abfälle – **UB, STV** Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Abfallwirtschaft, **STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt Kommunale Abfallwirtschaft

#### Wechselwirkungen der Umweltauswirkungen:

- Aussagen zu Wechselwirkungen der Umweltauswirkungen der Planung – **UB**

#### Kumulierung mit den Auswirkungen benachbarter Plangebiete:

- Aussagen zu Kumulierungswirkungen der Planung – **UB**

#### Eingesetzte Techniken und Stoffe:

- Aussagen zu eingesetzten Techniken und Stoffen – **UB**

### Sonstige umweltrelevante Informationen

- Prognose des Umweltzustands unter Berücksichtigung der Durchführung der Planung und im Falle einer „Null-Variante“; Diskussion anderer geprüfter Bauvarianten im Geltungsbereich im Hinblick auf die Umweltauswirkungen – **UB**
- Beschreibung der vorgesehenen Maßnahmen zur Vermeidung und Verringerung des Eingriffs (v.a. Eingrünung, Dachbegrünungen, Baumpflanzungen, Regenwasserrückhalt, jahreszeitliche Begrenzung von Gehölzrodungen) – **P, UB, BG**
- Ermittlung der Eingriffsintensität (differenziert nach Nutzungen bzw. Anlagengruppen) durch Erhebung des Vegetationsbestandes, der faunistischen Ausstattung sowie der Zustände der übrigen Schutzgüter und Überlagerung mit geplanten Nutzungen (Eingriffsfläche: 67.446 m<sup>2</sup>; erforderliche Ausgleichsfläche: 36.459 m<sup>2</sup>) – **BG**
- Alternativenprüfung gemäß § 15 Abs. 3 Satz 2 BNatSchG für die Ausgleichs- und CEF-Flächen - **BG**
- Beschreibung der geplanten Ausgleichsmaßnahmen (interne und externe Ausgleichsflächen nach naturschutzrechtlicher Eingriffsregelung) und der vorgezogenen artenschutzfachlichen Ausgleichsmaßnahmen in Text- und Kartenform – **P, BG, UB, STV** Bayerischer Bauernverband, **STV** PLEdoc Gesellschaft für Dokumentations-erstellung und -pflege mbH, **STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt
- Aussagen zur Zuordnung der Ausgleichsflächen zu den Eingriffsflurstücken – **P, BG, STE** des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt
- Hinweise zum Monitoring, d.h. zur Kontrolle der Entwicklung der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen und der vorgezogenen Ausgleichsmaßnahmen sowie zur späteren Überprüfung der erwarteten Umweltauswirkungen – **UB**

### **Normenauslegung**

Wird bei zeichnerischen oder textlichen Festsetzungen auf DIN-Normen verwiesen, so können diese im Amt für Planung, Natur und Umwelt, Zimmer 3.03, eingesehen werden.

Aus urheberrechtlichen Gründen dürfen diese nicht im Internet veröffentlicht bzw. vervielfältigt werden.

### **Externe Ausgleichsfläche**

Für Eingriffe, die nicht innerhalb des Geltungsbereiches des Bebauungsplans Nr. 66 „Wohngebiet In der Reuth“ ausgeglichen werden können, erfolgt eine Kompensation unvermeidbarer Eingriffe in den Naturhaushalt und das Landschaftsbild auf einer externen Ausgleichsfläche des Ökokontos der Stadt Herzogenaurach.

Das Grundstück liegt im Gemeindegebiet der Gemeinde Oberscheinfeld, Fl.Nr. 128, Gemarkung Herpersdorf, im zentralen Bereich der landwirtschaftlichen Flur zwischen den Oberscheinfelder Ortsteilen Herpersdorf und Erlabronn, dem sogenannten Melmfeld. Das Melmfeld wird vom Binsengraben im Norden und Banggraben im Süden eingegrenzt. Diese dem Ort Erlabronn vorgelagerte Flur ist an drei Seiten von vorwiegend bewaldeten Höhenzügen buchtartig eingerahmt.

Die genaue Lage und Abgrenzung ist dem Ausschnitt des Lageplans (Ausgleichsfläche A3, ohne Maßstab) zu entnehmen.

### **Hinweise:**

#### Barrierefreiheit:

Da der Auslegungsort keinen barrierefreien Zugang hat, können Personen, welche aufgrund einer Behinderung den Ort der Auslegung nicht erreichen können, unter Telefon 09132 / 901-231 eine Möglichkeit der Einsichtnahme und eventuellen Abgabe einer Stellungnahme vereinbaren.

#### Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Beschlussmitteilung über das Ergebnis der Prüfung/Abwägung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das eben-falls öffentlich ausliegt.

### **Erläuterungen zur erneuten öffentlichen Auslegung:**

Am 28. Januar 2021 hat der Stadtrat den Bebauungsplan Nr. 66 „Wohngebiet in der Reuth“ in der Fassung vom 12. Januar 2021 gebilligt und die erneute öffentliche Auslegung beschlossen. Diese wurde gemäß § 3 Abs. 2 i. V. m § 4a Abs. 3 BauGB sowie § 3 Abs. 2 PlanSiG verkürzt auf die Dauer von zwei Wochen im Zeitraum vom 22. Februar 2021 bis 7. März 2021 durchgeführt.

Im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung wurde u. a. ein verfahrensfehlerhaftes Vorgehen beanstandet. Zur Vermeidung einer u. U. zeitintensiven gerichtlichen Prüfung des Sachverhaltes bleibt der o. g. Verfahrensschritt unberücksichtigt. Unabhängig dieser Entscheidung fanden die vorgebrachten Anregungen aus der Öffentlichkeit und der Stellungnahme des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt bei der weiteren Ausarbeitung der Planunterlagen Berücksichtigung.

Das Bauleitplanverfahren wird daher mit einer „erneuten Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung“ nach § 4a Abs. 3 BauGB fortgeführt.

Auf eine Verkürzung der Auslegungsfrist und auf eine Beschränkung der Stellungnahmen auf die geänderten/ergänzten Teile wird verzichtet.

Der aktuelle Entwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 3. September 2021 berücksichtigt die fortgeschriebene Erschließungsplanung. Als Bezugshöhen für die Festsetzungen der zulässigen Wandhöhen dienen nun die als Planeinschrieb festgesetzten maximal zulässigen Höhen der Fertigfußbodenoberkanten im Erdgeschoss. Darüber hinaus sind weitere Änderungen und Ergänzungen vorgenommen worden, die der Klarstellung und Bestimmtheit der bereits enthaltenen planungsrechtlichen Festsetzungen dienen. An den bisherigen Planungsansätzen zur Verwirklichung des städtebaulichen Konzeptes wird unverändert festgehalten. Weitere redaktionelle Anpassungen haben keinerlei Auswirkungen auf den Planinhalt. Die Begründung zum Plan wird entsprechend aktualisiert und ergänzt.



## FF Niederndorf

Einladung der Mitglieder zur Jahreshauptversammlung 2021 am Samstag, 20. November 2021, um 19.30 Uhr ins Feuerwehrhaus Niederndorf.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung; 2. Verlesen des letztjährigen Protokolls; 3. Bericht des Vorstandes; 4. Kassenbericht; 5. Bericht des 1. Kommandanten; 6. Neuwahlen der Kassenprüfer; 7. Wünsche, Anträge, Grußworte

**Teilnahme nur mit 3G-Nachweis (wird kontrolliert) und Mund-Nasenschutz.**

## Sitzungstermine im November

**Bauausschuss:** Mittwoch, 17. November 2021, 17.00 Uhr, Sitzungssaal, Interims-Rathaus, Wiesengrund 1.

**Stadtratssitzung:** Donnerstag, 25. November 2021, 18.00 Uhr, **Sitzungssaal, Interims-Rathaus, Wiesengrund 1.**

Stadtrats- und Ausschussinformationen auf [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de), Stichwort: „Bürgerinformationssystem“. Aufgrund der gültigen Infektionsschutzvorgaben und -richtlinien besteht nur Einlass für eine begrenzte Zahl der Zuhörerschaft. Es besteht Maskenpflicht.

## Herzlichen Glückwunsch!

An dieser Stelle wurde aus datenschutzrechtlichen Gründen eine Änderung gegenüber der Druckversion vorgenommen. Der amtliche Teil des Amtsblattes ist unverändert.

## Bürgerbüro: Abholung beantragter Dokumente

Personalausweise, die in der Zeit vom 7. bis 18. Oktober 2021, und Reisepässe, die in der Zeit vom 28. September bis 6. Oktober 2021 beantragt worden sind, können nur nach Terminvereinbarung im Bürgerbüro, Wiesengrund 1, persönlich oder mit schriftlicher Vollmacht abgeholt werden. Informationen auf [www.herzogenaurach.de/paesse](http://www.herzogenaurach.de/paesse). Bei der Abholung sind die alten Dokumente (Personalausweis/Reisepass) zwingend vorzulegen. Auskünfte und Terminvereinbarung unter Tel. 09132 / 901-176.

## Herzlichen Glückwunsch!

An dieser Stelle wurde aus datenschutzrechtlichen Gründen eine Änderung gegenüber der Druckversion vorgenommen. Der amtliche Teil des Amtsblattes ist unverändert.

Die Stadt Herzogenaurach sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**



einen

### Mitarbeiter (w/m/d) für den Einsatz im Bereich IT-Steuerung/IT-Systemadministration

Es handelt sich um eine **unbefristete Stelle in Vollzeit (39-Stunden-Woche)**, Bewerbungsschluss: Montag, 29. November 2021, und einen

### Musikschullehrer (w/m/d) für EMP und Zusatzinstrumente

Es handelt sich um eine **unbefristete Stelle in Teilzeit (mindestens 4 Stunden/Woche)**, Bewerbungsschluss: Montag, 15. November 2021, und einen

### Bauingenieur/ Bachelor/Master of Engineering (w/m/d) für den Bereich Tiefbau

Es handelt sich um eine **unbefristete Stelle in Vollzeit (39-Stunden-Woche)**, Bewerbungsschluss: Montag, 15. November 2021, und

### Reinigungskräfte (w/m/d)

Es handelt sich um **unbefristete Stellen in Teilzeit (90 Stunden monatlich)**, Bewerbungsschluss: Montag, 22. November 2021. Bitte bewerben Sie sich über [www.mein-check-in.de/herzogenaurach](http://www.mein-check-in.de/herzogenaurach).

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie im Internet unter [www.herzogenaurach.de](http://www.herzogenaurach.de) (Suche: „Stellenangebote“). Für Ihre Bewerbung beachten Sie bitte auch die allgemeinen Hinweise, die Bestandteil der Ausschreibung sind.





## Notrufe und Notdienste

Emergency services / Services d'urgence et d'accident



**Polizei**  
Police  
Police

Tel. 110



**Feuerwehr**  
Fire department  
Sapeurs-pompiers

Tel. 112



**Notarzt und Rettungsdienst**  
**Krankentransport**  
Doctor on emergency call / Médecin d'urgence

Tel. 112

Tel. 112



**Ärztlicher Notdienst**  
(bundesweit gebührenfrei)  
Emergency medical service / Permanence médicale

Tel. 116 117

**Erreichbarkeit:** Mo., Di. und Do. 18.00 bis 8.00 Uhr Folgetag;  
Mi. 13.00 bis Do. 8.00 Uhr; Fr. 13.00 bis Mo. 8.00 Uhr; vom  
Vorabend eines Feiertages 18.00 Uhr bis zum nachfolgenden  
Werktag 8.00 Uhr.



**Giftnotruf Berlin**  
Poison emergency number, Berlin /  
Centre antipoison de Berlin

Tel. 030 / 19240



**Zahnärztlicher Notdienst**  
Dentist on duty / Dentiste de garde  
Sprechzeiten: 10.00 bis 12.00 / 18.00 bis 19.00 Uhr  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**Samstag/Sonntag, 6./7. November 2021:**

Dr. André Eckert, Pfefferloh 3, Obermichelbach,  
Tel. 0911 / 763460

**Samstag/Sonntag, 13./14. November 2021:**

Dr. Klaus Kaindl, Zum Flughafen 18, Herzogenaurach,  
Tel. 09132 / 2773



**Hilfe – Gewalt gegen Frauen** Tel. 08000116016  
Help – Violence against women  
Aide – Violence envers les femmes



**Notdienste der HerzoWerke bei Störungen**  
Stand-by duty, HerzoWerke  
Service d'urgence, HerzoWerke

**Erdgasversorgung:** Tel. 09132 / 904-53

**Trinkwasserversorgung:** Tel. 09132 / 904-54

**Stromversorgung:** Tel. 09132 / 904-55

**Fernwärmeversorgung:** Tel. 09132 / 904-56

**Telekommunikationsdienste der Herzo Media:**

Störungsannahme 8.00 bis 20.00 Uhr: Tel. 09132 / 904-57



### Apothekennotdienst

Pharmacies on duty / Pharmacie de garde  
Dienstbereitschaft: vgl. diensthabende Apotheke  
[www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de)

**Erreichbarkeit: 24 Stunden ab genannter Uhrzeit**

**Do., 4.11.:** Igel-Apotheke (ab 8.30 Uhr),  
Erlangen, Möhendorfer Str. 1c,  
Tel. 09131 / 440051

**Fr., 5.11.:** Fleming-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Brückenstr. 8, Tel. 09131 / 993286

**Sa., 6.11.:** Regnitz-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Eltersdorfer Str. 15,  
Tel. 09131 / 603322

**So., 7.11.:** Apotheke am Markt (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Kirchenplatz 1,  
Tel. 09132 / 3434

**Mo., 8.11.:** Röthelheim-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Memelstr. 47, Tel. 09131 / 35554

**Di., 9.11.:** Sternen-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Niederndorfer Hauptstr. 25,  
Tel. 09132 / 7384083

**Mi., 10.11.:** St. Wolfgang Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Puschendorf, Neustädter Str. 14,  
Tel. 09101 / 438

**Do., 11.11.:** Herz-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Ohmstr. 6,  
Tel. 09132 / 7415959

**Fr., 12.11.:** Kloster-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Aurachtal, Königstr. 10, Tel. 09132 / 62982

**Sa., 13.11.:** Lohhof Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Schützengraben 62,  
Tel. 09132 / 63283

**So., 14.11.:** Linden-Apotheke OHG (ab 9.00 Uhr)  
Obermichelbach, Veitsbronner Str. 21,  
Tel. 0911 / 97596600

**Mo., 15.11.:** Sonnen-Apotheke (ab 9.00 Uhr)  
Herzogenaurach, Hauptstr. 26,  
Tel. 09132 / 5019

**Di., 16.11.:** Linden-Apotheke OHG (ab 9.00 Uhr)  
Veitsbronn, Fürther Str. 11, Tel. 0911 / 751357

**Mi., 17.11.:** Kolibri Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Allee am Röthelheimpark 15,  
Tel. 09131 / 9202930

**Do., 18.11.:** Lerchen-Apotheke (ab 8.30 Uhr)  
Erlangen, Möhendorfer Str. 25 A,  
Tel. 09131 / 41510



### Hospizverein Herzogenaurach e.V.

Bereitschaftstelefon: 0179 / 9292888  
Bürodienst: mittwochs 10.30 bis 12.00 Uhr  
[info@hospizverein-herzogenaurach.de](mailto:info@hospizverein-herzogenaurach.de)



Herausgeber: Stadt Herzogenaurach, Wiesengrund 1, 91074 Herzogenaurach

V.i.S.d.P.: 2. Bürgermeister Georgios Halkias

Redaktion: Helmut Biehler, Brinja Goltz, Verena Narriman, Tel. 09132 / 901-122, E-Mail: [amtsblatt@herzogenaurach.de](mailto:amtsblatt@herzogenaurach.de)

Druck und Verteilung: L/M/B Druck GmbH Louko, Nordostpark 52, 90411 Nürnberg, Tel. 0911 / 95556-0